

# Roco

7500086 = 7510086   
7520086 ~ 

## Bedienungsanleitung Operating Manual Mode d'emploi

**H0-Modell:**  
Elektrolokomotive BR 185, DB

**H0-model:**  
Electric locomotive class 185, DB

**Modèle H0:**  
Locomotive électrique série 185,  
DB

### Inhaltsverzeichnis

#### Table of Contents

#### Table des matières

	Inbetriebnahme	
	Wartung und Pflege .....	2
	Starting locomotive operation	
	Maintenance of the model .....	10
	Mise en service de votre locomotive	
	Entretien préventif du modèle .....	4

Bitte bewahren Sie die Verpackung des Modells sorgfältig auf. Beim Abstellen des Modells bietet sie den besten Schutz. Ein mit beigelegten Zurüstteilen aufgerüstetes Modell passt nur bedingt wieder in die Originalverpackung hinein, da diese aus Gründen der Transportsicherung sehr eng sein muss. Es empfiehlt sich, die Originalverpackung an gewissen Stellen mit einem scharfen Messer auszuschneiden. Kleinere Teile des Modells, wie z.B. Puffer, sind wegen Detailtreue als aufgerüstete Steckteile ausgeführt und sind daher mit dem Grundkörper nicht ganz fest verbunden. Beim selbstverschuldeten Verlust möchten Sie bitte ein solches Teil neu bestellen. (In diesem Fall können Sie diese Teile auf dem Ersatzteilweg nachbestellen, eine Reklamation kann nicht geltend gemacht werden.) • Please store the model's packaging carefully. It offers the best protection when storing the model. A model that has been upgraded with the enclosed accessories will only fit back into the original packaging to a limited extent, as the packaging must be very tight to secure it during transportation. It is advisable to cut out the original packaging in certain places with a sharp knife. Smaller parts of the model, such as buffers, are designed as upgraded plug-in parts for the sake of attention to detail and are therefore not fully attached to the main body. In the event of loss through your own fault, please order such a part again. (In this case, you can reorder these parts as spare parts, a complaint cannot be made).

• Veuillez conserver soigneusement l'emballage du modèle. Il offre la meilleure protection lorsque le modèle est posé. Un modèle amélioré avec des pièces d'équipement jointes ne rentre que partiellement dans son emballage d'origine, car celui-ci doit être très étroit pour des raisons de sécurité de transport. Il est recommandé de découper l'emballage d'origine à certains endroits avec un couteau bien aiguisé. Les petites pièces du modèle, comme les tampons par exemple, sont des pièces enfichables montées pour des raisons de fidélité au détail et ne sont donc pas tout à fait fixées au corps de base. En cas de perte par votre propre faute, vous voudrez bien commander une nouvelle pièce de ce type. (Dans ce cas, vous pouvez commander ces pièces par le biais des pièces de rechange, il n'est pas possible de faire valoir une réclamation).

Bitte diese Beschreibung zum späteren Gebrauch aufbewahren!  
• Please retain these instructions for further reference!  
• Pièce de bien vouloir con- server ce mode d'emploi en vue d'une future utilisation!

**Sicherheitshinweise:** Das Produkt darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Setzen Sie das Modell keiner direkten Sonneneinstrahlung, starken Temperaturschwankungen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.

**Safety instructions:** This product may only be used in closed rooms. Do not expose the model to direct sunlight, severe temperature fluctuations or high air humidity.

**Consignes de sécurité :** Le produit ne doit être utilisé qu'en intérieur. Ne laissez jamais le modèle exposé au rayonnement solaire direct ou dans un endroit sujet à de grandes variations de températures ou à une humidité élevée.

Achtung! Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr durch funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen • Attention! At an incorrect use there exists danger of hurting because of cutting edges and tips • Attention! Il y a danger de blessure à un emploi incorrect à cause des aiguilles et arêtes vives!  
Änderungen von Konstruktion und Ausführung vorbehalten! • We reserve the right to change the construction and design! • Nous nous réservons le droit de modifier la construction et le dessin!



Modelleisenbahn GmbH  
Plainbachstraße 4  
A-5101 Bergheim  
Email: info@moba.cc  
Tel.: 00800 5762 6000   
(kostenlos/ free of charge/ gratuit)

International: +43 820 200 668  
(kostenpflichtig/ chargeable / avec des coûts)

(Zum Ortstarif aus dem Festnetz / local tariff for landline / prix d'une appel locale depuis du téléphone fixe - Mobilfunk / Mobile max. 0,42€/min. incl. VAT)  
7500086-920 VIII/24

Die aktuellste Betriebsanleitung finden Sie auf unserer Webseite unter Downloads beim Artikel.

The latest version of the instruction manual can be found on our website under downloads at the article.

Vous pouvez trouver le dernier mode d'emploi en date sur notre site internet, dans la rubrique Téléchargements sur la page de l'article.



## Inbetriebnahme Ihrer Lokomotive

**Auspacken des Modells:** Das Modell vorsichtig mit der Folie aus der Packung herausziehen (Fig. 1).

**Betriebsbedingungen:** Es empfiehlt sich, das Modell 30 Minuten vorwärts und 30 Minuten rückwärts ohne Belastung **einlaufen zu lassen**, damit Ihr Modell einen **optimalen Rundlauf** und **beste Zugkraft** bekommt. Der kleinste befahrbare Radius für dieses Modell ist **R2** des ROCO-Gleissystems (R2 = 358 mm).

Der einwandfreie Lauf Ihrer Lokomotive ist nur auf sauberen Schienen gewährleistet. Hierzu empfehlen wir den **ROCO-Schienenreinigungswagen** Art.-Nr. **46400** und bei etwas stärkerer Verschmutzung den **ROCO-Schienenreinigungsgummi** Art.-Nr. **10002**.

## Wartung und Pflege des Modells

Damit Ihnen Ihr Modell lange Freude bereitet, sind regelmäßig (ca. alle 30 Betriebsstunden) gewisse **Servicearbeiten** notwendig:

**1. Reinigung der Radstromkontakte:** Radstromkontakte können auf unsauberen Schienen leicht verschmutzen. Entfernen Sie **vorsichtig** mit einem kleinen Pinsel **den Schmutz** an den in Fig. 5 gekennzeichneten Stellen.

**2. Schmierung:** Versehen Sie die im Schmierplan in Fig. 8 gekennzeichneten Stellen mit nur **kleinen Öltropfen**. Dazu zuerst das Lokgehäuse abnehmen (Fig. 3). Wir empfehlen den **ROCO Öler Art.-Nr. 10906**. Fürs Schmieren der Getriebeteile (Zahnräder, Schnecke) empfehlen wir das **ROCO-Spezialfett Art.-Nr. 10905**. Im Falle der Schmierung diese Teile **nicht ölen**.

**Aufrüstung:** Sie können für Ihren Fahrbetrieb unter verschiedenen Kupplungen wählen (Fig. 2). Wir empfehlen den Einsatz der ROCO-Kurzkupplung. Im beigelegten Zurüstbeutel finden Sie auch kleine vorbildgetreue Steckteile für eine erweiterte Aufrüstung Ihres Modells (Fig. 2), die Sie bitte **vorsichtig montieren. Achtung!** Kleben nur mit ausdrücklichem Hinweis.

**Mehrzugbetrieb:** Zuerst Lokgehäuse abnehmen (Fig. 3). Danach den Brückenstecker aus der Schnittstelle entfernen (diesen sorgsam aufbewahren). Danach den Stecker des Decoders lagegerecht einsetzen (Fig. 7).

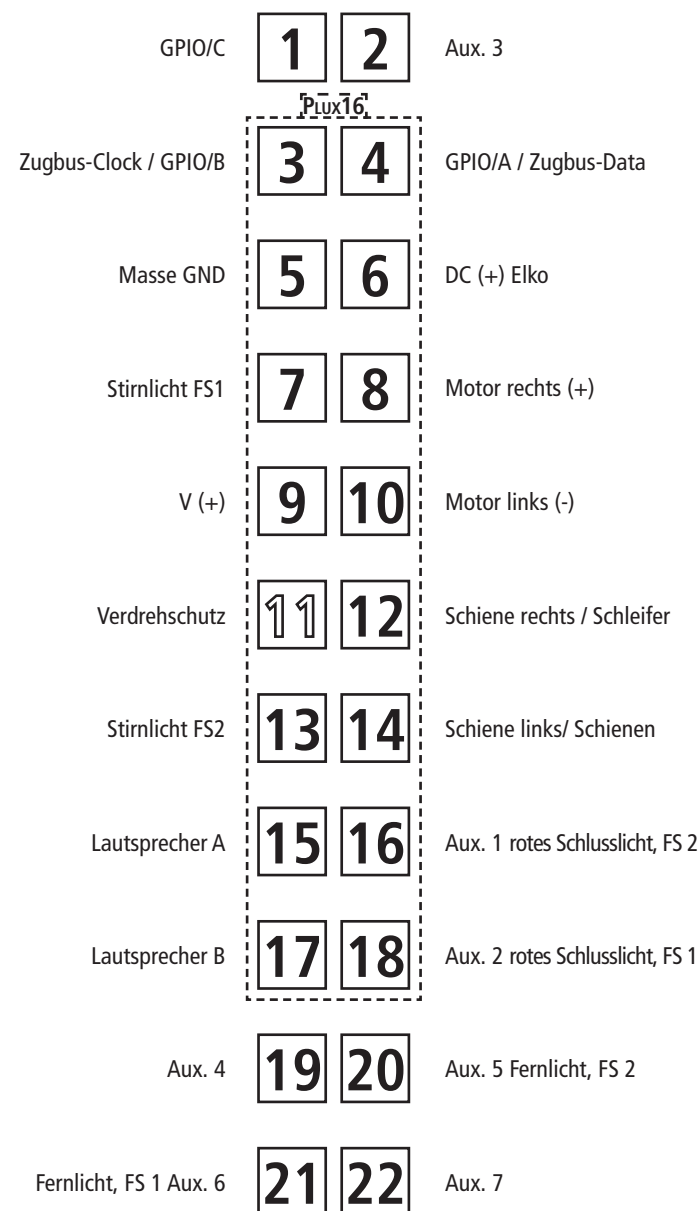
**Schleiferwechsel:** siehe Fig. 10

**3. Haftreifenwechsel:** Zuerst den Getriebedeckel abnehmen (Fig. 4). Danach den **Radsatz** herausnehmen und die **Haftreifen** mit einer Nadel od. mit einem feinen Schraubendreher abziehen (Fig. 6). Beim Aufziehen der neuen Haftreifen darauf achten, dass diese sich nicht verdrehen.

**4. Kohlebürstenwechsel:** Lokgehäuse abnehmen (Fig. 3). Danach wird der Motor ausgebaut und die Kohlebürsten ausgewechselt (Fig. 9).

**Zusammenbau:** Bitte achten Sie beim Zusammenbau auf die richtige Lage der Kontakte.

## Ausgangsbelegung





## Starting locomotive operation

**Unwrap model:** Take out the model cautiously with foil (fig. 1).

**Operating instructions:** Before use is advisable to let the loco go around about 30 minutes forwards an 30 minutes backwards without load, to obtain an optimal circuit and best tractive power. The smallest radius this model should run is **R2** of the ROCO track system (R2 = 358 mm).

Your locomotive will run smoothly on clean tracks only. For this purpose we recommend using item no. **46400, Roco track cleaning van**, or item no. **10002, Roco track cleaning rubber**, for removing heavy dirt.

## Maintenance of the model

To enjoy your model for a long time, it is necessary to **service** it regularly (i.e. after it has been in operation for approximately 30 hours).

**1. Cleaning of wheel contacts:** Wheel contacts easily get dirty on tracks which are not entirely clean. Use a small brush to **remove dirt** from spots marked in fig. 5.

**2. Lubrication:** Apply **tiny oil drops** to spots marked in fig. 8. Prior to lubrication dismantle locomotive (fig. 3). We recommend using item no. **10906, Roco oiler**. For lubrication the gearparts (e.g. cogwheels, worm) we should recommended our Roco **special grease** (item no. **10905**). **Attention:** Please do not oil these parts when using our grease.

**Fittings:** Operation is possible with different couplings (fig. 2). We recommend using the Roco close coupling. In the enclosed accessory bag you will find small kits to be fitted on your locomotive. Please **mount them cautiously**. **Attention!** Use glue only if indicated.

**Running in digital mode:** Remove the jumper from the interface. Finally put the plug of the decoder into the interface as shown in fig. 7.

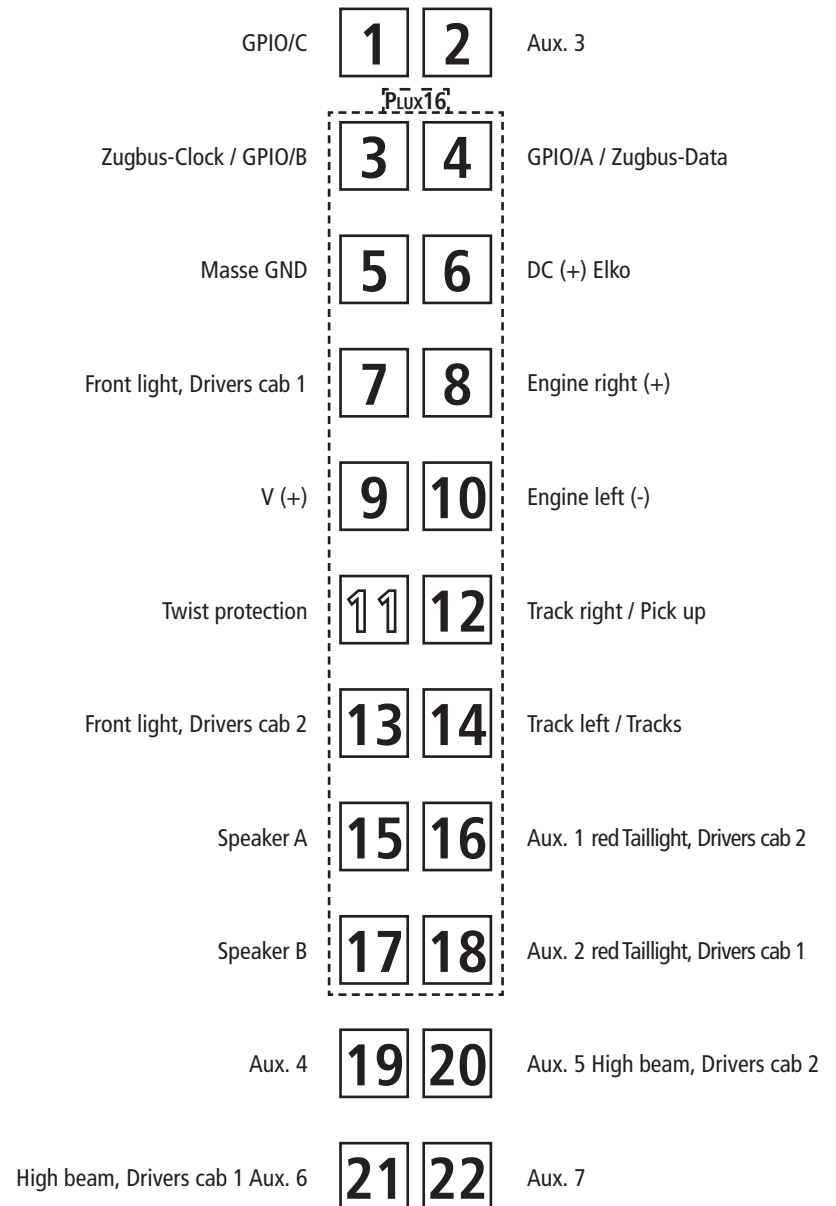
**A.C. pick up:** see fig. 10

**3. Change of traction tyre:** Remove the gear cover (fig. 4). Take out **wheel set** and remove **traction tyre** using a pin or a fine screwdriver (fig. 6). When pressing on the new traction tyre please **avoid twisting it**.

**4. Carbon Brush Changing:** First remove loco body (fig. 3), and then the motor (fig. 9).

**Assembly:** During assembly please take care of correct position of contacts.

## Decoder interface





## Mise en service de votre locomotive

**Déballage du modèle:** Veuillez sortir la locomotive de son emballage avec précaution et à l'aide du film transparent.

**Conditions de rodage:** Afin d'assurer les meilleurs conditions de marche tranquille et de traction puissante à votre modèle nous vous conseillons un rodage du modèle de 30 minutes environ en marche avant et d'autres 30 minutes en marche arrière. Pendant cette période la marche doit se faire "haut le pied". Le rayon minimal admissible du modèle présent est fixé à 358 mm, soit le rayon **R2** des voies Roco.

Un marche impeccable de votre modèle n'est réalisable que sur des voies vraiment propres. A ces fins nous vous recommandons notre **wagon nettoyeur Roco réf. 46400** ou en cas d'un encrassement plus considérable de la voie notre **gomme de nettoyage Roco réf. 10002**.

### Entretien préventif du modèle

Pour garantir un fonctionnement impeccable de votre modèle au fil de longues années veuillez assurer régulièrement (environ tous les 30 heures d'exploitation) certains **travaux d'entretien:**

**1. Nettoyage des lames de courant aux roues:** Les lames de contacts risquent de s'encrasser rapidement sur des voies poussiéreuses. Veuillez **enlever la poussière** aux endroits marqués à la fig. 6 à l'aide d'un petit pinceau souple.

**2. Graissage:** N'appliquez **qu'une toute petite goutte** aux endroits indiqués par le plan de graissage (fig. 8) après avoir démonté la caisse de la locomotive (fig. 3). Nous vous recommandons **le graisseur à huile Roco réf. 10906**. Pour graisser les engrenages (roues dentées, vis sans fin) nous vous conseillons la **graisse spéciale Roco réf. 10905** pour engrenages en matières synthétiques. Lorsque vous utilisez cette graisse il faut éviter d'huiler ces composants.

**Les attelages:** En vue d'une exploitation pratique sur votre réseau vous pouvez choisir parmi plusieurs types d'attelages conformes aux différents systèmes d'attelage pratiqués en H0 (voir fig. 2). Nous vous recommandons l'emploi de **l'attelage court Roco**. Le sachet joint comprend entre autres des petites pièces de finition conformes à la réalité et **à rapporter avec précaution** par le modéliste (fig. 2), si désiré. **Attention:** N'utilisez de la colle qu'aux endroits expressément indiqués aux des sins!

**Exploitation en télécommande multi-trains:** Enlevez la fiche de shuntage de l'interface (à conserver!) et enfichez finalement la fiche de décodeur aux prises de l'interface. Veuillez à la position correcte de la fiche (fig. 7).

**Remplacement courant alternatif:** voir fig. 10

**3. Échange des bandages d'adhérence:** Démontez d'abord **le couvercle du carter des engrenages** des engrenages (fig. 4). Délogez ensuite les essieux bandagés et enlevez, à l'aide d'une aiguille ou d'un tournevis fin, les bandages d'adhérence (fig. 6). Lors du montage des nouveaux bandages veuillez veiller à ce que les bandages **ne soient pas tordu**.

**4. Remplacement des balais du moteur:** Démontez la caisse (fig. 3). Démontez ensuite le moteur et échangez le balais (fig. 9).

**L'assemblage:** Lors de l'assemblage veuillez veiller à la position correcte des lames de contact.

## Interface électrique

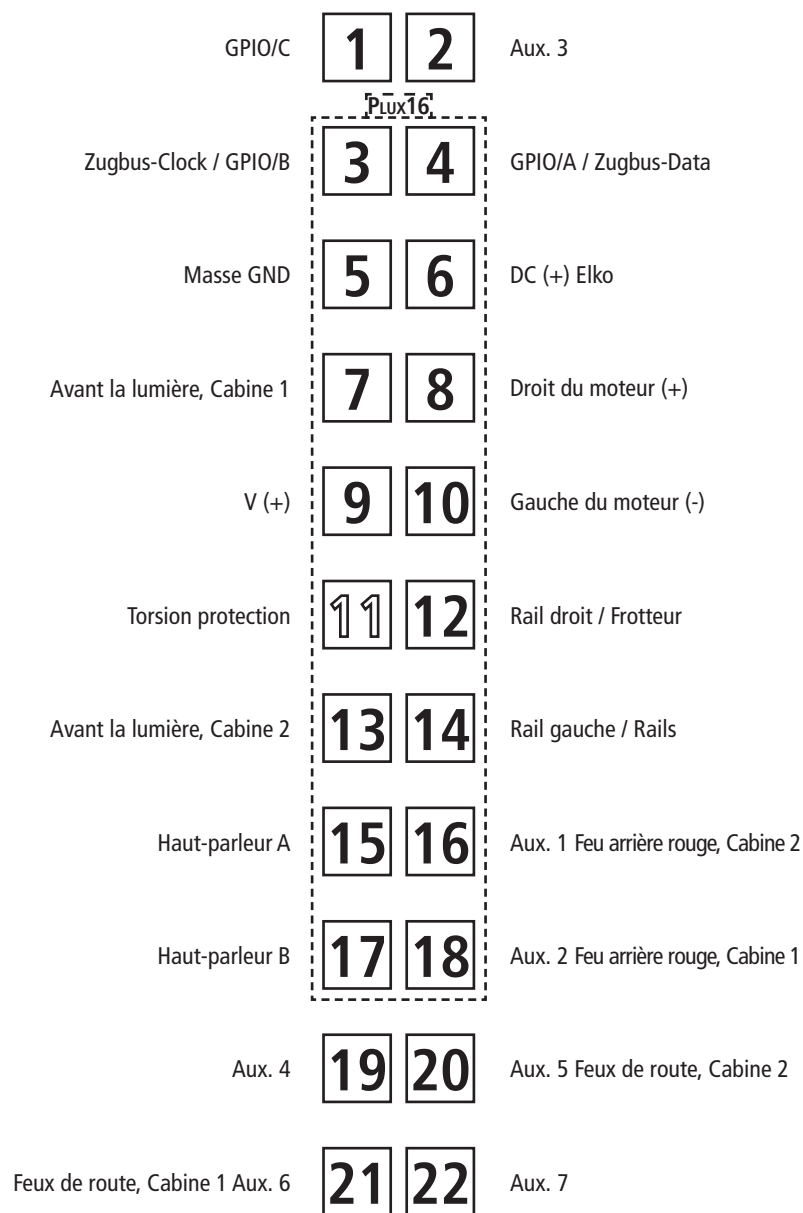
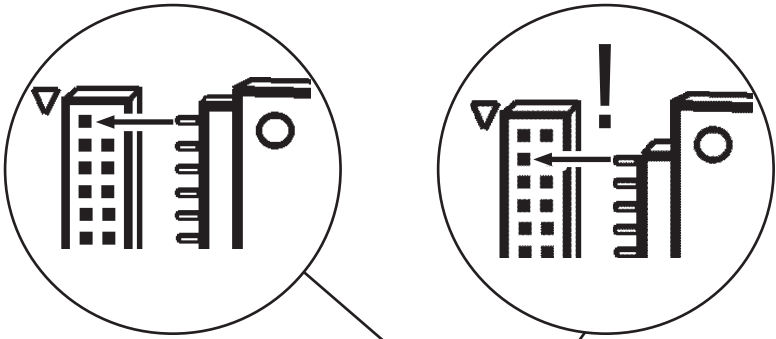


Fig. 7

Decoder 22-pin

Decoder 16-pin



1. siehe  
see  
voir } Fig.3

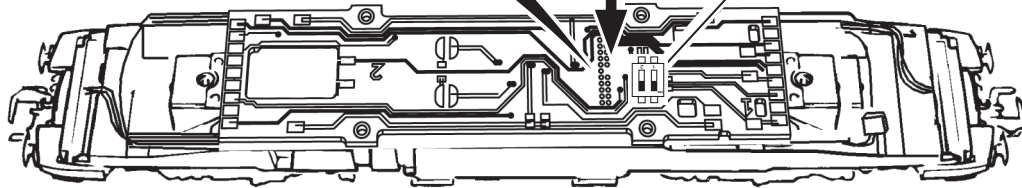


Fig. 8

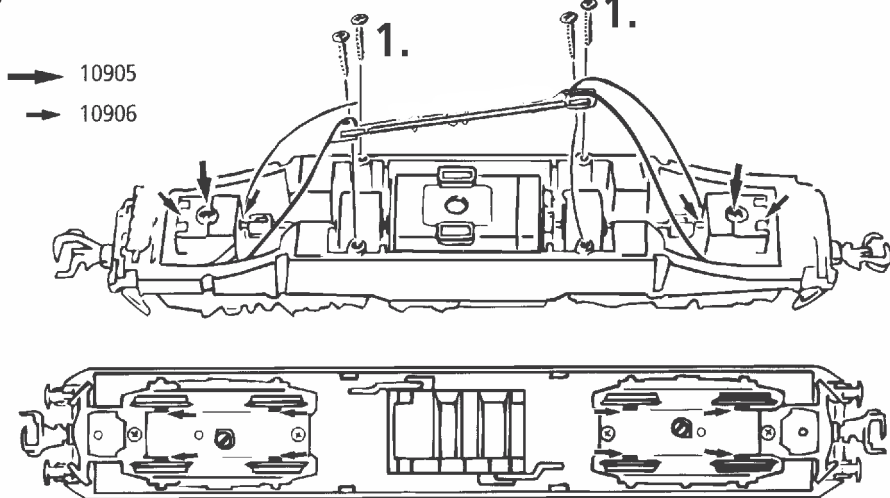
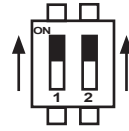


Fig. 7



Dip-Schalter für Analogmodell / Dip-Switch for analogue model /  
Commutateur DIP pour modèle analogique

Position „ON“: Werkseinstellung / Default setting / Réglage par défaut

Position „OFF“: Im Analogbetrieb deaktiviert / Disabled in analog mode / Désactivé en mode analogique

DIP 1: Lichtschaltung Führerstand 1 / front light driver's cab 1 / Avant la lumière, Cabine 1

DIP 2: Lichtschaltung Führerstand 2 / front light driver's cab 2 / Avant la lumière, Cabine 2

Fig. 9

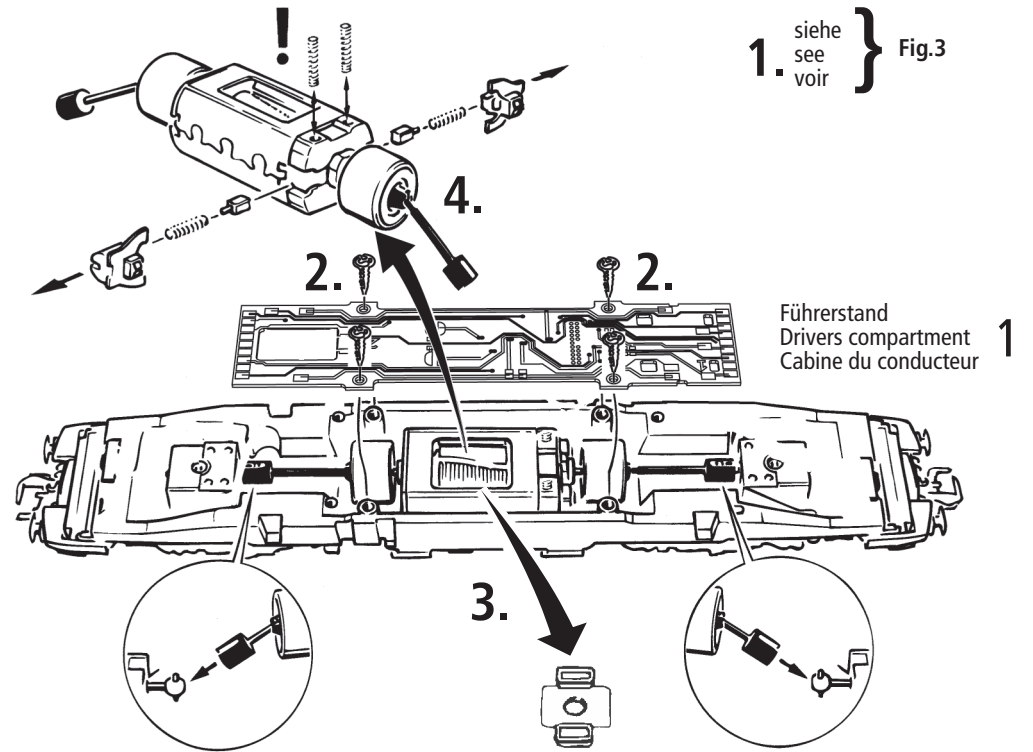


Fig. 10

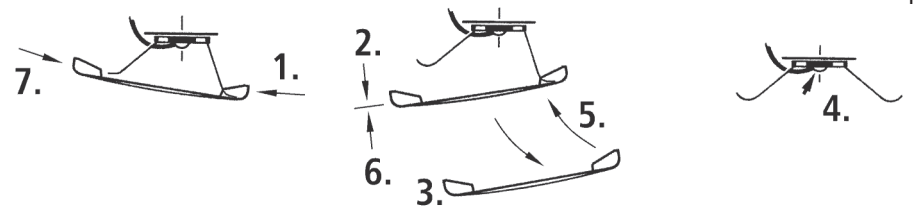


Fig. 1

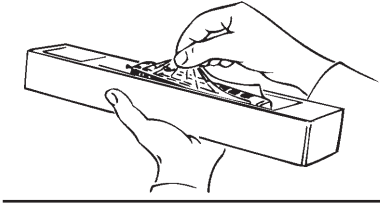
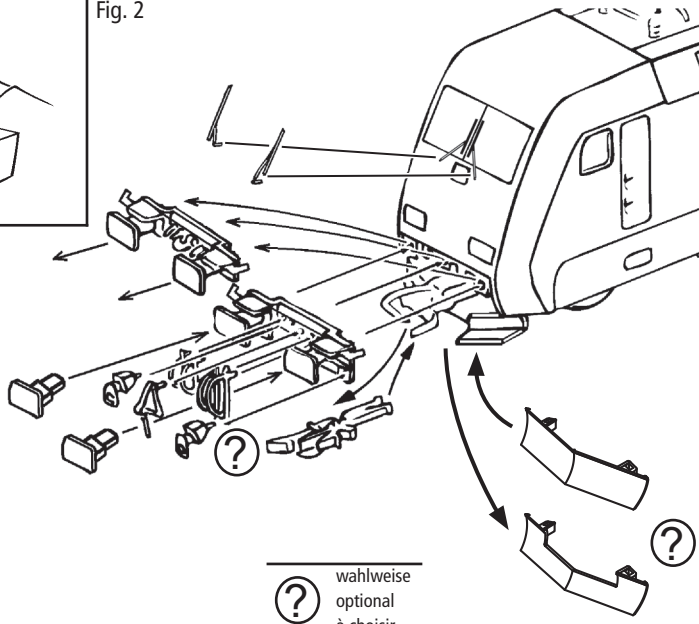


Fig. 2



? wahlweise optional à choisir

Fig. 3

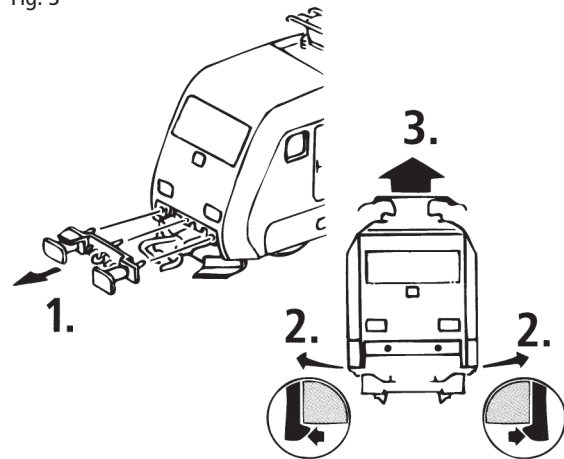


Fig. 4

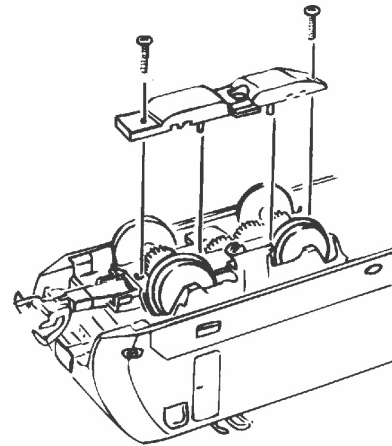


Fig. 5

1. siehe voir } Fig.4

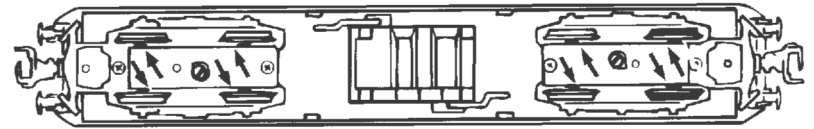
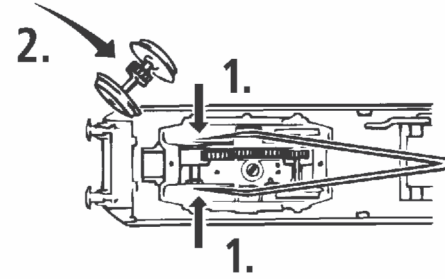
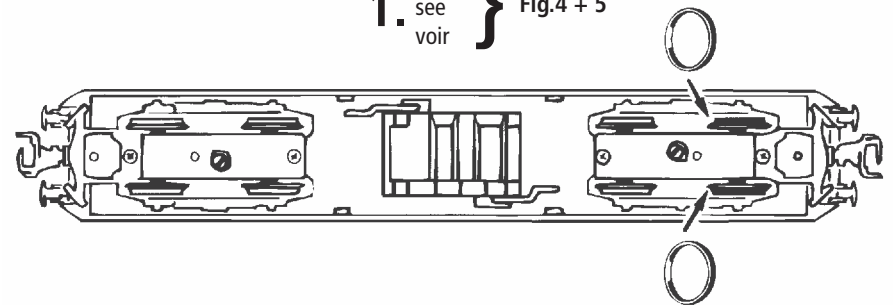
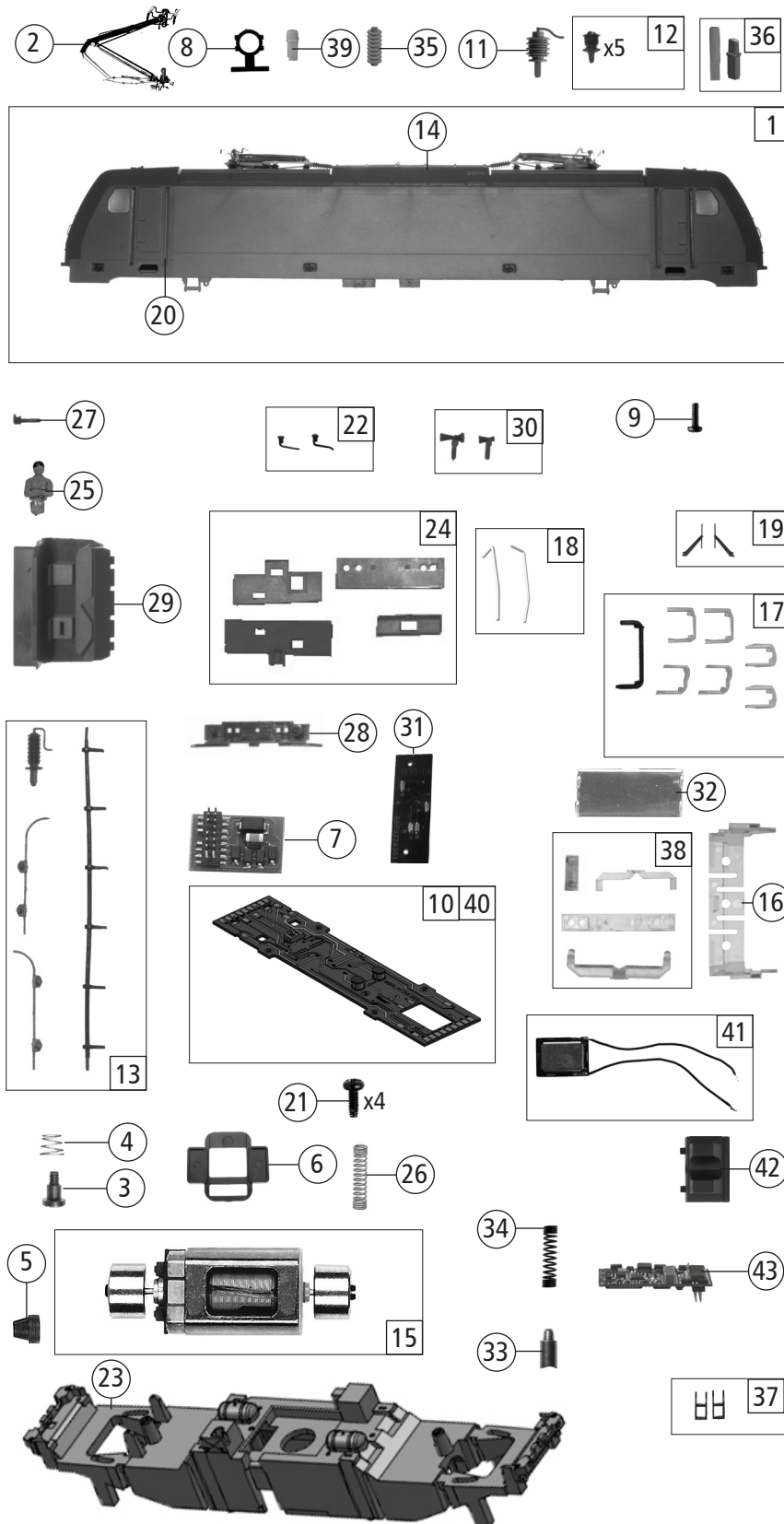


Fig. 6

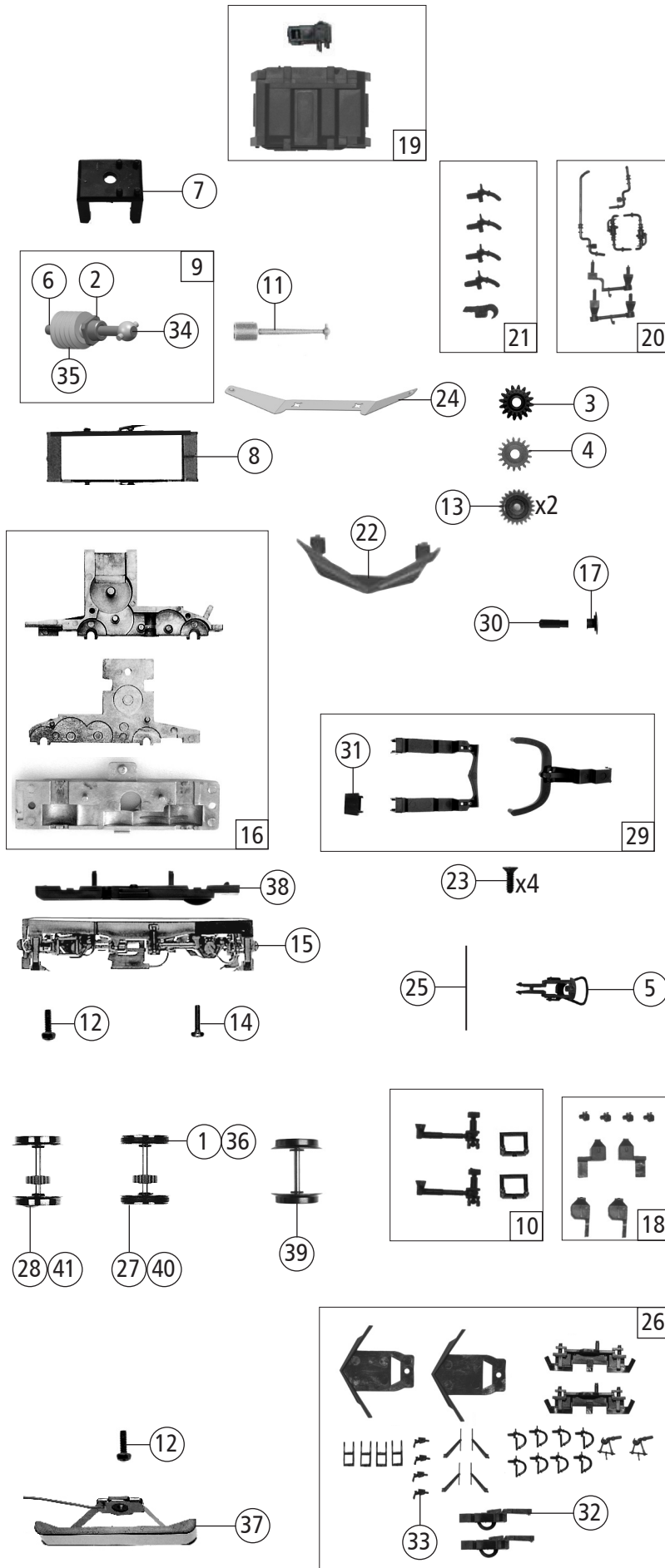
1. siehe voir } Fig.4 + 5





Sound			
40	Platine PluX22 f.Sound PCB PluX22 for sound	150826	18
41	Lautsprecher Loudspeaker	129524	13
42	Lautsprecherbox Loudspeaker box	141570	5
43	Sounddecoder Sound-decoder	147377	39

Pos. Nr. Pos.no.	Beschreibung Description	Art.-Nr. Art.no.	Preisgruppe Price bracket
7500086	DB Br 185,2		
7510086			
7520086			
1	Gehäuse komplett Betr. Nr. 185 205-2 Body ass. compl. loco no. 185 205-2	150824	37
2	Stromabnehmer DSA 200-350 Pantograph DSA 200-350	85383	19
3	FK - Schraube M2x3,5/7,5 mm FK - Screw	85771	4
4	Konusfeder Cone spring	86202	3
5	Kardanschale kurz 1,5mm Cardan reception,short	87129	4
6	Motordistanzplatte Motor spacer plate	135856	3
7	Brückenstecker PluX16 Jumper	133241	10
8	Anschlag Stop	123876	3
9	GF - Schraube M1,6x5 mm Self-tapping screw	115269	3
10	Platine PluX22 PCB PluX22	150823	18
11	Isolator dick Isolator thick	146238	6
12	Isolator Isolator	149684	6
13	TS - Dachleitungen Part set roof wires	123006	9
14	Dachdeckel Roof cover	150825	6
15	Motor mit 2 Schwungmassen Motor with 2 flywheels	85111	28
16	Seitenfenster Side windows	148789	8
17	TS - Frontgriffe Part set front handrails	133880	6
18	Griffstange li.+re. Handrail L+R	123014	7
19	TS - Scheibenwischer Part set windscreen wiper	123016	6
20	Haltegriff seitlich Lateral handrail	123017	5
21	GF - Schraube M2x5 mm Self-tapping screw	114966	3
22	TS - Sandkastenleitung Set of sand box pipes	135877	6
23	Grundrahmen bedruckt Basic frame printed	150821	19
24	TS - Lichtabdeckungen Part set - light covers	138256	6
25	E-Lokführer E-Locho driver	110407	6
26	Kontaktfeder Contact spring	116876	3
27	UIC- dose UIC socket	129178	3
28	Pufferbohle Buffer beam	135873	5
29	Führerstand Drivers cab	131669	5
30	Hupe groß und klein Horn big and small	138719	6
31	LED-Platine unten kpl.(mit Litzen) Lower LED-PCB complete(with wires)	143604	15
32	Stirn fenster Front window	149685	10
33	Kohlebürste Carbon brush	89743	6
34	Bürstenfeder carbon brush spring	114197	3
35	Isolator Isolator	112869	3
36	TS - Antenne kurz Part set - Antenna short	131673	5
37	Stirntritt li.+re. Front steps L+R	135857	6
38	TS - Lichtleiter Part set light conductor	131667	12
39	Antenne kurz Antenna short	146241	3



Pos. Nr. Pos.no.	Beschreibung Description	Art.-Nr. Art.no.	Preisgruppe Price bracket
7500086	DB Br 185,2		
7510086			
7520086			
1	Haftringsatz 10Stk 12,9-14,6mm Set with traction tyre 10pieces	40070	---
2	Beilagscheibe Washer	86108	3
3	Schneckenzahnrad doppelt Z=16/17 Worm gear wheel double	86419	6
4	Zahnrad Z=17 M=0,4 mm G Gear wheel	86418	5
5	Standardkupplung Standard coupling	89246	6
6	Lager für Schneckenachse Bearing for worm gear axle	89749	6
7	Schneckendeckel Worm gear cover	94707	4
8	Kontaktaltherahmen Contact support frame	106765	6
9	Schneckensatz mit Kardankugel Set of worm gear incl.cardan ball	108995	13
10	TS - Blendesteckteile bedr. Set of cover plug-in parts,printed	132582	6
11	Kardanwelle Cardan shaft	108332	4
12	Schraube M 1,6X5 mm Screw	115269	3
13	Zahnrad Z=23 gerade M=0,4 Gear wheel	111679	3
14	GF-Schraube M1,6x8 mm Self-tapping screw	115037	3
15	Drehgestellblende Bogie frame	131655	12
16	Getriebebesatz 3-tlg. Gear set 3-parts	120055	11
17	Puffer eckig Rectangular buffer	123003	3
18	TS - Sandkasten Part set sand box	123008	8
19	Batteriekasten Battery boxes	150822	8
20	TS - Ölleitungen lackiert Part set oil pipes,painted	123011	8
21	TS-Luftschläuche+Kupplungsimitation Part set of air pipes&coupling imitation	123015	6
22	Schienenräumer Rail guard	143605	5
23	SK-Schraube M1,6x4 mm SK-Screw	115161	3
24	Radkontakt Wheel contact	135865	4
25	Kupplungsfeder Coupling spring	123024	3
26	Zurüstbeutel Bag with accessories	146242	12
27	Radsatz m. 2 Haftringen und Zahnrad Wheelset w.2 traction tyres and gear wheel	140063	12
28	Radsatz m. Zahnrad o. Haftring Wheelset w. gear wheel w/o traction tyres	140062	11
29	TS - Kupplung Part set coupling	123029	6
30	Pufferhülse Buffer sleeve	124668	3
31	Deichselendstück Shaft end	135859	3
32	Kurzkupplung-Vorentkupplung Short coupling- pre-uncoupling	115550	6
33	Dose Socket	135858	3
34	Kardankugel Cardan ball	109614	4
35	Schnecke Wormgear	86704	6
<b>AC - Wechselstrom</b>			
36	Haftringsatz 10Stk 12,5-15,3mm Set with traction tyres 10pieces	40075	---
37	Schleifer 42mm Slider	86030	14
38	Getriebeboden AC Gear bottom AC	150639	7
39	Radsatz o. Haftring o. Zahnrad AC Wheelset w/o tract. tyres and gear wheel AC	135879	10
40	Radsatz m. 2 Haftringen und Zahnrad AC Wheelset w.traction tyres w.gear wheel AC	135880	12
41	Radsatz m. Zahnrad o. Haftring AC Wheelset w.gear wheel w/o traction tyres AC	135881	11



## FUNKTIONSDATENBLATT

Functional data sheet / Fiche technique des fonctions

DCC / AC

### DECODERTYP

Type of decoder / Type de décodeur



MS450P22

### ELEKTROLOKOMOTIVE

Electric locomotive / Locomotive électrique

BR 185 / ME 146

Mit Decoder für den Digitalbetrieb unter DCC und Motorola-Protokoll.



Welche Protokolle Ihre Digitalzentrale unterstützt und wie Sie eine neue Lokomotive anlegen, entnehmen Sie bitte der Anleitung der Digitalzentrale. Wir empfehlen für einen vollen Funktionsumfang das DCC-Protokoll mit 28 bzw. 128 Fahrstufen.

Für eine vollständige Beschreibung sämtlicher CV (Decoder-Parameter) lesen Sie bitte die Decoder-Anleitung passend zu dem Decodertyp Ihres Modells.

Wie Sie CVs bei dem vorliegenden Decoder verändern können, entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Digitalzentrale und achten Sie auf die Hinweise in der Decoder-Anleitung.

Die aktuellste Decoder-Betriebsanleitung finden Sie auf unserer Webseite unter Downloads beim Artikel.

With decoder for digital operation under DCC and Motorola protocol.



Please refer to the manual of your digital control station to find out which protocols are supported and how to add a new locomotive.

We recommend using the DCC protocol with 28 or 128 speed steps for a full range of functions.

For a complete description of all CV (Configuration Variables), please read the manual for the decoder type of your model.

Please follow the instructions of your digital control station for changing CVs and also pay attention to the remarks in the decoder manual.

The latest version of the decoder manual can be found on our website under downloads at the article.

Avec décodeur sonore pour le fonctionnement numérique sous protocole DCC et Motorola.



Pour savoir quels protocoles sont supportés par votre centrale numérique et comment y créer une nouvelle locomotive, veuillez consulter le mode d'emploi de la centrale numérique. Pour une fonctionnalité complète, nous recommandons le protocole DCC avec 28 ou 128 pas de vitesse.

Pour une description complète de tous les CV (paramètres du décodeur), veuillez lire le mode d'emploi du décodeur de votre modèle.

Pour savoir comment modifier les CV de votre décodeur, consultez le mode d'emploi de votre centrale numérique et suivez les instructions du mode d'emploi du décodeur.

Vous pouvez trouver le dernier mode d'emploi en date pour le décodeur sur notre site internet, dans la rubrique Téléchargements sur la page de l'article.

Weitere Informationen zum Decoder finden Sie unter:  
More information about the decoder can be found here:  
Vous trouverez plus d'informations sur le décodeur ici :



<b>F0</b>	Licht / Light / Feux
<b>F1</b>	Fahrgeräusch / Driving noise / Bruit de marche
<b>F2</b>	Horn kurz / Horn short / Sifflet court
<b>F3</b>	Horn lang / Horn long/ Sifflet longue
<b>F4</b>	Schaffnerpfeiff / Conductor's signal / Sifflet du contrôleur
<b>F5</b>	An-/Abkuppeln / Couple/Decouple / Atteler/Dételer
<b>F6</b>	Rangiergang / Shunting mode / Vitesse de manœuvre
<b>F7</b>	Kurvenquietschen (nur mit F1 und in Fahrt) / Curve squeaking (only with F1 and whilst driving) / Grincement de virage (uniquement avec F1 et en marche)
<b>F8</b>	Rangierlicht (nur mit F0) / Shunting light (only with F0) / Feux de manœuvre (uniquement avec F0)
<b>F9</b>	Fernlicht (nur mit F0) / Main beam (only with F0) / Phares (uniquement avec F0)
<b>F10</b>	Zugzielanzeige Führerstand 1 (falls vorhanden) / Train destination display driver's cab 1 (if available) / Affichage de la destination du train cabine 1 (si disponible)
<b>F11</b>	Zugzielanzeige Führerstand 2 (falls vorhanden) / Train destination display driver's cab 2 (if available) / Affichage de la destination du train cabine 2 (si disponible)
<b>F12</b>	Lichtunterdrückung Führerstand 2 / Light suppression, driver's cab 2 / Dissimulation de la lumière cabine 2
<b>F13</b>	Lichtunterdrückung Führerstand 1 / Light suppression, driver's cab 1 / Dissimulation de la lumière cabine 1
<b>F14</b>	Lautlos / Mute / Muet
<b>F15</b>	Ruhe-Modus (nur mit F1 und im Stillstand) / Idle mode (only with F1 and at standstill) / Mode veille (uniquement avec F1 et à l'arrêt)
<b>F16</b>	Kompressor / Compressor / Compresseur
<b>F17</b>	Ansage / Announcement / Annonce
<b>F18</b>	Federspeicherbremse (nur mit F1 und im Stillstand) / Spring-loaded brake (only with F1 and at standstill) / Frein à ressort (uniquement avec F1 et à l'arrêt)
<b>F19</b>	Schienenknarren (nur mit F1 und mit langsamer Geschwindigkeit) / Rail clank (only with F1 and at slow speed) / Cliquetis de rail (uniquement avec F1 et à vitesse réduite)

<b>F20</b>	Weichenrattern (nur mit F1 und mit langsamer Geschwindigkeit) / Points rattling (only with F1 and at slow speed) / Bruitage des essieux (uniquement avec F1 et à vitesse réduite)
<b>F21</b>	Zwangsbremung Funktionsablauf (nur mit F1 und in Fahrt) / Automatic train stop functional sequence (only with F1 and in drive) / Séquence de fonctionnement de l'application automatique des freins (uniquement avec F1 et en marche)
<b>F22</b>	Zugbeeinflussung / Train impact / Système de contrôle des trains
<b>F23</b>	Horn / Horn / Sifflet
<b>F24</b>	Horn Zweiklang / Two tone horn / Deux tons
<b>F25</b>	Türe öffnen/schließen / Open/close door / Ouvrir/fermer la porte
<b>F26</b>	Sanden / Sanding / Sabler
<b>F27</b>	Lautstärke lauter / Volume increase / Augmentation du volume
<b>F28</b>	Lautstärke leiser / Volume decrease / Diminution du volume

CV	Werkswert / Default setting / Valeur usine
1	3
2	1
3	22
4	17
5	250
6	1
8	8 = Reset
29	14
266	50